

सी.जी.-डी.एल.-सा.-05122020-223512 CG-DL-W-05122020-223512 साप्तााहक/WEEKLY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 49] नई दिल्ली, शनिवार, दिसम्बर 5—दिसम्बर 11, 2020 (अग्रहायण 14, 1942)

No. 49] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 5-DECEMBER 11, 2020 (AGRAHAYANA 14, 1942)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके=

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)=

भाग III—खण्ड 4

[PART III—SECTION 4]

[सांविधिक निकायों द्वारा जारी की गई विविध अधिसूचनाएं जिसमें कि अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और सूचनाएं सम्मिलित हैं] [Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies]

> श्रम और रोजगार मंत्रालय (कर्मचारी राज्य बीमा निगम)

नई दिल्ली, दिनांक 19 अक्तूबर 2020

सं. ए-12/11/1/भ.वि.-न.सि./2017-चि.-VI कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 97 की उप-धारा (2) के खण्ड (XXi) और उप-धारा (2क) के साथ पठित उक्त धारा की उप-धारा (1) और धारा 17 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा कर्मचारी राज्य बीमा निगम (नर्सिंग संवर्गों/पदों), भर्ती विनियमों, 2010 के अधिक्रमण में, ऐसे अधिक्रमण से पहले की गई अथवा किए जाने से छूट गई बातों के अलावा, जहां तक कि वे स्टाफ नर्स, नर्सिंग सिस्टर तथा सहायक नर्सिंग अधीक्षक पदों से संबंध रखते हैं, कर्मचारी राज्य बीमा निगम, केंद्रीय सरकार के अनुमोदन से एतदद्वारा कर्मचारी राज्य बीमा निगम में नर्सिंग अधिकारी, वरिष्ठ नर्सिंग अधिकारी (पूर्व में क्रमश: स्टाफ नर्स तथा नर्सिंग सिस्टर) तथा सहायक नर्सिंग अधीक्षक पद पर भर्ती की पद्वति को विनियमित करने हेतु निम्नलिखित विनियम बनाता ह्य नामत :—

.1 संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ— (1) ये विनियम कर्मचारी राज्य बीमा निगम (नर्सिंग अधिकारी, वरिष्ठ नर्सिंग अधिकारी तथा सहायक नर्सिंग अधीक्षक), भर्ती विनियम, 2020 कहे जाएंगे।

(2) ये शासकीय राजपत्र में इनके प्रकाशन की तारीख से लागू होंगे।

2. राष्ट्रीयता-नियुक्ति के लिए अभ्यर्थी को होना चाहिए:--

(क) भारत का नागरिक; अथवा

(ख) वह व्यक्तियों की ऐसी श्रेणियों से संबंध रखता/रखती हो जो इस संबंध में भारत सरकार के कार्मिक, लोक शिकायत और पेंशन मंत्रालय के कार्मिक एवं प्रशिक्षण विभाग द्वारा समय-समय पर अधिसूचित की गई हों।

1-359 GI/2020-(H)

not the closing date	authority in case of candidates				
prescribed for those in	otherwise	well qualified.			
Assam, Meghalaya,					
Arunachal Pradesh,	Note 2: The qualification(s)				
Mizoram, Manipur,	regarding	experience is/are			
Nagaland, Tripura,	relaxable	at the discretion of the			
Sikkim, Lahaul & Spiti	competent	authority in the case of			
district and Pangi Sub	candidates	belonging to Scheduled			
Division of Chamba	Castes or S	Castes or Scheduled Tribes if at any			
District of Himachal	stage of	selection, the competent			
Pradesh, and the union		s of the opinion that the			
territories of Ladakh,	sufficient	sufficient number of candidates			
Andaman and Nicobar		isite experience are not			
Islands or Lakshadweep.)		e available to fill up the			
	vacancy re	served for them.			
(11)		(12)		(13)	
Absorption:		Group 'C' Departmental Confirmation		Not applicable.	
By absorption on the result of test in		Committee (for considering confirmation			
driving designed to adjudge		consisting of :-			
suitability for the post with reference		1. Regional Director or Director, Headquarters,			
to standard of competence considered		Employees' State			
essential in driving of Staff Car from		Insurance Corporation - Chairman			
amongst the regular Group 'C'		-			
employees in the Employees' State		2. Deputy Director, Employees' State			
Insurance Corporation in level 1 in		Insurance Corporation - Member			
pay matrix (Rs. 18,000-56,900) who		3. An Officer of appropriate rank from			
possess the qualifications in column		Employees' Provident Fund Organisation.			
(7) Me			nber		

ANURADHA PRASAD Director General

No. A-12(11)10/2015-Estt. I.— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 97 read with clause (xxi) of sub-section (2) and sub-section (2A) of that section and sub-section (2) of section 17 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948) and in supersession of the Employees' State Insurance Corporation Multi-tasking Staff Recruitment Regulations, 2011 except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the Employees' State Insurance Corporation hereby makes, with the approval of the Central Government, the following regulations regulating the method of recruitment to the posts of Multi-Tasking Staff in the Employees' State Insurance Corporation, namely:—

1. Short title and commencement.— (1) These regulations may be called the Employees' State Insurance Corporation, Multi -Tasking Staff Recruitment Regulations, 2020.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

- 2. Nationality.— A candidate for appointment must be :—
 - (a) a Citizen of India; or
 - (b) he/she must belong to such categories of persons as may from time to time, be notified in this behalf by the Central Government in the Department of Personnel and Training in the Ministry of Personnel, Public Grievances and Pensions.
- 3. Number of posts, classification and level in the pay matrix.— The number of posts, their classification and level in the pay matrix attached thereto, shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these regulations.
- 4. The method of recruitment, age limit, qualifications, etc.— The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (13) of the said Schedule.
- 5. Physical fitness. (1) A candidate must be in good mental and bodily health and free from any physical defect likely to interfere with the discharge of his duties as an officer/employee in the service.

(2) A candidate who after such physical examination as the Director General may prescribe is found not to satisfy the requirement of clause (1) of this regulation will not be appointed.

Note: The standard of physical fitness and the competent medical authorities to examine and declare a candidate physically fit for appointment, will be the same as for corresponding appointment under the Central Government.

6. Disqualification. - No person, -

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having spouse living; or
- (b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Director General of the Employees' State Insurance Corporation may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and to the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this regulation.

- 7. Power to relax.— Where the Director General of the Employees' State Insurance Corporation is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, he may after taking prior approval of the Central Government, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these regulations, with respect to any class or category of persons.
- 8. Savings.— Nothing in these regulations shall affect reservation, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, the Other Backward Classes, the Ex-Servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time, in this regard.

Name of the	Number of	Classification	Level in the	Whether	Age-limit for direct	Educational
post.	Post.		Pay Matrix	selection	recruits.	and other
				post or		qualifications
				non-		required for
				selection		direct recruits.
				post.		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
ulti-Tasking	3142 *	Group 'C',	Level 1 in the	Not	Between 18 and 25	Matriculation
Staff	(2020)	Non-	pay matrix	applicable.	years.	or equivalent
	*(subject to	Gazetted,	(Rs. 18000-			pass from
	variation	Non-	56,900)		Note: The crucial	recognised
	dependent	Ministerial.			date for determining	Board.
	on work				the age limit shall be	
	load)				the closing date for	
					receipt of	
					applications from	
					candidates in India	
					(and not the closing	
					date prescribed for	
					those in Assam,	
					Meghalaya,	
					Arunachal Pradesh,	
					Mizoram, Manipur,	
					Nagaland, Tripura,	
					Sikkim, Lahaul and	
					Spiti District and	
					Pangi Sub Division	
					of Chamba district of	
					Himachal Pradesh,	
					and the union	

SCHEDULE

	territories of Ladakh,
	Andaman and
	Nicobar Islands or
	Lakshadweep).
	In the case of
	recruitment made
	through the
	Employment
	Exchange, the
	crucial date for
	determining the age
	limit shall be the last
	date up to which the
	Employment
	Exchange is asked to
	submit the names.

Whether age	Period of	Method of	In case of	If a Departmental Promotion	Circumstances
and	probation,	recruitment	recruitment by	Committee exists what is its	in which Union
educational	if any.	whether by direct	promotion/	composition	Public Service
qualification	5	recruitment or by	deputation/	1	Commission to
prescribed for		promotion or by	absorption		be consulted in
direct recruits		deputation /	grades from		making
will apply in		absorption and	which		recruitment.
the case of		percentage of the	promotion or		
promotees.		vacancies to be	deputation or		
1		filled by various	absorption to		
		methods.	be made.		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Not	Two years.	Direct recruitment.	Not	Group 'C', Departmental	Not applicable.
applicable.	-		applicable.	Confirmation Committee (for	
				considering confirmation)	
				consisting of:	
				1. Regional Director or	
				Director, Headquarters,	
				Employees' State Insurance	
				Corporation	
				- Chairman	
				2. Deputy Director	
				(Administration) or Deputy	
				Director (Medical) or Deputy	
				Director (General), Employees'	
				State Insurance Corporation	
				-Member	
				3. Assistant Provident Fund	
				Commissioner, Employees'	
				Provident Fund Organisation.	
				- Member	

ANURADHA PRASAD Director General

महाप्रबंधक, भारत सरकार मुद्रणालय, मिन्टो रोड, नई दिल्ली–110002 द्वारा अपलोड एवं प्रकाशन नियंत्रक, दिल्ली–110054 द्वारा ई–प्रकाशित UPLOADED BY GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD, NEW DELHI-110002 AND E-PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI-110054



सी.जी.-डी.एल.-सा.-06032021-225692 CG-DL-W-06032021-225692

> xxxGIDHxxx xxxGIDExxx

साप्ताहिक/WEEKLY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 10]नई दिल्ली, शनिवार, मार्च 6—मार्च 12, 2021 (फाल्गुन 15, 1942)No. 10]NEW DELHI, SATURDAY, MARCH 6—MARCH 12, 2021 (PHALGUNA 15, 1942)

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation)

भाग III—खण्ड 4

[PART III—SECTION 4]

[सांविधिक निकायों द्वारा जारी की गई विविध अधिसूचनाएं जिसमें कि अधिसूचनाएं, आदेश, विज्ञापन और सूचनाएं

सम्मिलित हैं]

[Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies]

श्रम और रोजगार मंत्रालय

(कर्मचारी राज्य बीमा निगम)

नई दिल्ली, दिनांक 29 जनवरी 2021

सं. ए-12/11/14/आरआर-एमआरटी/2017/चि.-VI—कर्मचारी राज्य बीमा अधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 97 की उप-धारा (2) के खण्ड (xxi) और उप-धारा (2क) के साथ पठित उक्त धारा की उप-धारा (1) और धारा 17 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा कर्मचारी राज्य बीमा निगम (परा-चिकित्सा पद) भर्ती विनियम, 2010 के अधिक्रमण में, ऐसे अधिक्रमण से पहले की गई अथवा किए जाने से छूट गई बातों के अलावा, जहां तक कि वे चिकित्सा अभिलेख तकनीशियन (कनिष्ठ) और चिकित्सा अभिलेख तकनीशियन (वरिष्ठ) पद से संबंध रखते हैं में, कर्मचारी राज्य बीमा निगम, एतदद्वारा कर्मचारी राज्य बीमा निगम में चिकित्सा अभिलेख सहायक और चिकित्सा अभिलेख तकनीशियन के पद पर भर्ती की पद्धति को विनियमित करने हेतु निम्नलिखित विनियम बनाता है, नामत:-

- संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ—(1) ये विनियम कर्मचारी राज्य बीमा निगम, चिकित्सा अभिलेख सहायक और चिकित्सा अभिलेख तकनीशियन भर्ती विनियम, 2020 कहे जाएंगे।
 - (2) ये शासकीय राजपत्र में इनके प्रकाशन की तारीख से लागू होंगे।

1—489 GI/2020

No. A-12(11)1/2020-Estt. I.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 97 read with clause (xxi) of sub-section (2) and sub-section (2A) of that section and sub-section (2) of section 17 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Employees' State Insurance Corporation hereby makes, with the approval of the Central Government, the following regulations further to amend the Employees' State Insurance Corporation, Senior Translator Recruitment Regulations, 2019 (hereinafter referred to as the said Regulations), namely:-

- 1. (1) These regulations may be called the Employees' State Insurance Corporation, Senior Translation Officer Recruitment (Amendment) Regulations, 2021.
 - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the said regulations, for the words "Senior Translator" wherever they occur, the words "Senior Translation Officer" shall be substituted.
- Note:- The principal regulations were published vide notification number A-12(11)1/2005-Estt. I dated the 14th July, 2019 in the Gazette of India, Part III Section 4.

ANURADHA PRASAD Director General

The 12th February 2021

CORRIGENDUM

No. A-12(11)10/2015-Estt. I.— In the Notification No. A-12(11)10/2015-Estt. I. dated 10th November, 2020 regarding Recruitment Regulations for the post of Multi-Tasking Staff, published in the Gazette of India (No. 49), Part III, Section 4 dated 5.12.2020, on page No. 355, the following shall be read/substituted:

For the word "ulti-Tasking" appearing in the first line under column (1) of the Schedule, the word "Multi-Tasking" shall be read.

ANURADHA PRASAD Director General

महाप्रबंधक, भारत सरकार मुद्रणालय, मिन्टो रोड, नई दिल्ली–110002 द्वारा अपलोड एवं प्रकाशन नियंत्रक, दिल्ली–110054 द्वारा ई–प्रकाशित UPLOADED BY GENERAL MANAGER, GOVERNMENT OF INDIA PRESS, MINTO ROAD, NEW DELHI-110002 AND E-PUBLISHED BY THE CONTROLLER OF PUBLICATIONS, DELHI-110054

JAGANATHAN ANANTHA KUMAR